

Soulatlouyit!

no audio (yet)

Let's speak Soulatluk!

Ha'wa'lou!

Hello



[Michelle Hernandez]

ket

[Wiyot youth]

cat (borrowed word from English)

Rri'nuk ____.

My name is ____.



[Lynnika Butler]

Shouwa rri'num?

What's your name?



[Lynnika Butler]

yil

I/me



[Della Prince]

Soulatluk

Wiyot language [DP+NR-kt, AR+BJ-jh, JJ-ec]; Wiyot people [BJ+AR-jh]



[Della Prince, Nettie Rossig]

gurra

[Della Prince]

I'm not / I don't (not+I)

dika'

white man / white person



[Weaver Denman, Della Prince, Nettie Rossig]

_____ darrudalilh.

a person who 'belongs at' (comes from) _____



[Della Prince]

Wiya't

Eel River (& surrounding area)



[Della Prince, Nettie Rossig]

Wigi

Humboldt Bay



[Nettie Rossig, Della Prince]

Baduwa't

Mad River (& surrounding area)



[Della Prince, Nettie Rossig]

Yil da ____.

I am at ____ / I live/reside/stay at ____



[Della Prince]

Jouwa gitga da'louy.

no audio (yet)

This/that is what we're going to talk (about).

Houlhit!

no audio (yet)

Stop!

Shouwa da ninatou?

no audio (yet)

What is it called?

Da ninatou ____.

no audio (yet)

It's called ____.

Shoukdadu da ninatou.

no audio (yet)

I don't know what it's called.

_____ ya?

no audio (yet)

Is it a _____?

hi'

yes



[*Della Prince*]

giyawl

no



[*Wiyot youth*]

gida

maybe / I don't know



[*Della Prince*]

Ilhagi'!

no audio (yet)

Oh my!

waya'?

no audio (yet)

Oh really? / Is that right?

wayits

dog

[*Weaver Denman & Della Prince*]



daqht / duqht

cottontail rabbit

[*Della Prince*]



dulaluqisgu'n

horse 'it is ridden along'

[*Della Prince*]



malhuk / valhuk

salmon 'feasting/eating/food'

[*Weaver Denman, Nettie Rossig, Della Prince*]



me'luqh / ve'luqh

elk

[*Nettie Rossig, Della Prince*]



shadash

no audio (yet)

condor

halou'wi'

canoe 'what comes along'



[Nettie Rossig]

dalh

ship / dwelling



[Della Prince]

dutgughurrilh

car ('it has a round face/eyes')



[Della Prince]

di'n wu dula rruodalilh

train 'it goes along inland'



[Della Prince]

Gilha'!



Enough! That's all!

[Della Prince]

Jouwaksh.

[DP-kt]



Goodbye.

[Della Prince]